



经济及社会理事会

Distr.: General
9 March 2006
Chinese
Original: English

人口与发展委员会

第三十九届会议

2006年4月3日至7日

临时议程* 项目3

国际人口与发展会议各项建议的后续行动

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织人口行动国际提出的 声明

秘书长收到以下声明,兹按照经济及社会理事会1996年7月25日第1996/31号决议第36和37段予以分发。

* E/CN.9/2006/1。



在国际移徙情况下实现普遍享有性健康和生殖健康

1994年，国际人口与发展会议(人发会议)通过的《行动纲领》要求到2015年普遍享有一整套基本生殖健康服务，并要求以具体措施促进人类发展，特别注重妇女。人发会议《行动纲领》在要求普遍享有的同时详细阐述了国际移徙对全球发展议程的关键意义，要求更透明和有管制的移徙政策，其中首先要保护移徙者的权利。

人口行动国际支持联合国秘书长和人发会议《行动纲领》的呼吁，要求国际社会增加对国际移徙的动态及其对全球发展可能造成的影响的认知。需要有适当的机制便利和管制移徙，以确保移徙者的基本人权得到保护，其中包括充分享有性健康和生殖健康服务。所有夫妇和个人不论他们在一国的法律地位为何，都有权在良好的健康状况中掌控自己的生育。

如秘书长的报告所说，全世界国际移徙者将近一半是妇女；在一些国家妇女占移徙人口的70%至80%(E/CN.9/2006/4)。有些研究指出，语言和文化障碍妨碍了部分移徙者享有生殖健康信息和服务。¹ 妇女越来越多地成为主动迁移者，而不是随同的伴侣。秘书长的报告说：“由于移徙女工经常参与两性隔离的、未得到管理的经济部门，故此，她们遭受性别歧视、暴力和虐待的风险大得多。”难民，尤其是难民妇女和儿童，特别容易受到虐待和剥削。人发会议《行动纲领》把保健服务，包括计划生育，列为难民“必需的社会服务”。

平等享有性健康和生殖健康服务是保护移徙妇女权利的关键一部分，这使她们能够成为有生产力的社会成员。而且，在不断迁徙流动的世界上，必须把享有性健康和生殖健康服务视为健全的公共医卫措施的必要一环。联合国和整个国际社会必须继续解决两性不平等的根本原因，满足妇女和女孩的需要。享有性健康和生殖健康服务是整套经济发展努力的一部分，对实现千年发展目标至关重要。

联合国在人口与发展委员会第三十九届会议上努力解决这些问题是值得赞扬的，这是宣扬国际移徙趋势与发展目标之间关联的战略第一步。这些问题显然值得全球注意，因为人们迁徙流动的规模和频率都在继续增长。要沿此方向取得进一步进展就需要有支持性的政策环境和国际承诺加强管制移徙。然而，归根到底，保护移徙者的权利需要长期承诺提供足够的人力和财力资源，专门用来达成人发会议的目标。如果不能增加所有人享有性健康和生殖健康服务的机会，则基本发展和减贫目标，包括千年发展目标，都将徒劳无益。

¹ Sargent, Carolyn, “巴黎马里移徙者避孕辅导：全球、国家和个人政治”，《人类组织》，2005年夏季。